

die Philosophie — und Einsicht und Logik und den Kapiteln des Gedankens und der Listen; die Menschen zollen ihm hohe Verehrung, er kennt die Geheimnisse und weiß die Dauer seines Lebens und tauscht das böse Gestirn gegen das gute aus. Er heißt nur Hermes, weil er das Haupt der Weisheit ist, und er gehört zu dem, was Alexander für sich in Anspruch nahm; ebenso wird er *Du'l Karnain* genannt wegen der beiden Hörner, die in der Krone auf dem Haupte des Hermes sind.¹⁾ In ihm sind Kräfte für das Studium der Weisheit; es wird unter ihm ein Zaubermittel gelegt, das *Barsija*²⁾ genannt wird.

II.

Arabischer Text.

كتاب اوجايقي في الطلسمات (f. 127r)

بسم الله الرحمن الرحيم . قسم الزهرة النحاس الاحمر وحجر يقال له سافيروس¹ وهو اللازورد ينقش على هذا الحجر مثال الزهرة امرأه قايمه بيدها تفاحه . وينقش في بطنه ع ح يكون نقشه في يوم الجمعة في اول ساعه والقمر في الميزان ثم يصاغ على خاتم نحاس احمر من عمل هذا الخاتم فلا يجامع امرأة حولا كاملا فان فعل سخرت له النساء قسم لها النحاس² والطبا وجمار الوحش وكل طير منتن ۞

عطار³ 127 قسم لعطار الانك وحجر يقال له ابطليس ينقش على هذا الحجر مثال عطار وهو رجل شاب امره بيده اليمى قضيب وفي رأسه القضيب تفاحه وينقش في بطنه هذه الحروف يوم الاربعاء في اول ساعة والقمر بالعدرا و Φ و Ψ ويصاغ³ في خاتم من انك من عمل هذا الخاتم فلا ياكل سمكا يستخر له الناس كلهم ويظهر على علم السر وقسم له الجمار والانهار وكل شى يعجر فيها ۞

القمر جعل في قسم القمر الفضة وحجر يقال له سلايطس 113r

¹⁾ Die Breite des auf Hermes bezüglichen Abschnittes verrät deutlich den Ursprung der ganzen Abhandlung. Vgl. auch G. BERGSTRÄSSER, Neue meteorol. Fragmente des Theophrast, Sitzb. Heidelb. Ak. 1918, Nr. 9, S. 4.

²⁾ Über das Kraut *Barsija* weiß ich nichts beizubringen.

³⁾ Man er — ²⁾ Ms. له الانك — ¹⁾ Ms. ساروس; vgl. S. 47, Note 3.